



*Rewarding Learning*

**General Certificate of Secondary Education  
2016**

---

**French**

Unit 3: Listening

Higher Tier

**[GFR32]**

**TUESDAY 17 MAY, MORNING**

---

## **TRANSCRIPT**

Audio “beep” to precede each question

Questions 1 – 4 insert 7 and 12 second pauses

Questions 5 – 9 insert 9 and 12 second pauses

You will now be allowed 5 minutes to read through the paper, before the first question starts.

*Pause 5 minutes*

The five minute reading period has now finished and the examination will now begin. Please open your paper at question 1.

In this section you will hear a number of pieces of French. You should listen to these very carefully. Read each question carefully. Complete your answer by listening to the recording and follow the instructions given in the question paper. You will hear each section twice.

1 Four people describe the sports they play.

*Gabriel:*

- (a) On joue sur la glace. C'est un jeu passionnant mais quelquefois dangereux. Il y a souvent des incidents.

*Pause 7 seconds and repeat*

*Alice:*

- (b) On joue dans l'eau avec un ballon. Il faut savoir bien nager. Je l'aime beaucoup.

*Pause 7 seconds and repeat*

*Matthieu:*

- (c) On joue avec des raquettes et des balles. Pour gagner un jeu on fait quinze points, puis trente, ensuite quarante et finalement c'est jeu. J'y joue surtout en été.

*Pause 7 seconds and repeat*

*Lucie:*

- (d) Pour faire ce sport on doit courir rapidement et puis sauter très haut. C'est fatigant.

*Pause 7 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

2 You hear these conversations in a supermarket.

*F* (a) J'attends ici depuis dix minutes. Ce n'est pas bien.

*M* Excusez-moi, Madame. J'étais en train d'aider un client.

*F* Ce n'est pas vrai. Je vous ai vu parler à un collègue. Je voudrais parler au patron.

*Pause 7 seconds and repeat*

*M* (b) Je suis très fâché, Madame. J'ai acheté ce pull hier et quand je l'ai essayé, j'ai trouvé un trou dans le dos.

*F* Montrez-moi ça, Monsieur. Oui, c'est vrai. Vous avez le reçu?

*M* Malheureusement, je l'ai jeté dans la poubelle.

*F* Je regrette, Monsieur. Pas de reçu, pas de nouveau pull.

*Pause 7 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

3 You hear this conversation between a father and his daughter.

*Father:* (a) J'en ai assez, Karine. Tu passes toute la soirée sur ton portable. Tu ne nous parles plus.

*Karine:* Mais papa, mon portable est très important pour moi. C'est comme ça que je contacte mes copains et tu dois admettre que j'ai de bons résultats à l'école.

*Pause 7 seconds and repeat*

*Father:* (b) Alors, voilà. Cette fois tu dois changer tes idées. Ta mère et moi, nous sommes d'accord. Pas de portable à l'heure des repas. Tu comprends?

*Karine:* Oui, papa. C'est promis. A table, plus de portable. Et toi, papa, tu ne regardes plus la télé pendant les repas, n'est-ce pas?

*Father:* Pour ça, je n'en suis pas sûr, Karine.

*Pause 7 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

4 Two students give their opinions about the Internet.

*Félix:*

(a) Internet me plaît beaucoup. D'abord, ça m'aide à faire mes devoirs. Ensuite, je peux communiquer facilement avec mes copains et finalement, j'aime bien être seul dans ma chambre.

*Amélie:*

(b) Je n'aime pas du tout Internet. Il me donne mal aux yeux et puis il ne marche pas toujours bien. Je pense qu'on y passe trop de temps.

*Pause 7 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

5 You hear this argument following a minor road accident.

*F*

(a) Mais, alors, regardez ce que vous avez fait, Monsieur! Ma belle voiture que j'ai achetée il y a seulement une semaine, est complètement ruinée. Réparer ma pauvre voiture, ça va coûter cher et c'est vous qui allez payer parce que vous ne regardiez pas la route. Oh, là, là, là, là, là, là. Qu'est-ce que je vais faire moi maintenant?

*Pause 9 seconds and repeat*

*M*

(b) Désolé, Madame, mais l'accident est entièrement votre faute. C'est clair que vous ne vous êtes pas arrêtée au feu rouge et en plus, on voit très bien que vous rouliez beaucoup trop vite. Heureusement, pour tout le monde, il n'y a pas de blessés.

*Pause 9 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

6 You hear this conversation at a campsite.

*M* (a) Bonjour, Madame. Je cherche un emplacement pour ma famille pour une semaine. Comme j'ai de très jeunes enfants je ne veux pas m'installer à côté de la plage et surtout pas à côté de la piscine. J'aimerais plutôt un emplacement dans la partie forêt.

*F* Je regrette, Monsieur. C'est complet jusqu'au premier septembre cette année. Mais vous savez, c'est un grand avantage de venir plus tard en septembre car c'est hors saison, il y aura moins de monde et chose importante, vous payez la moitié du tarif normal. Ça vaut la peine d'y penser.

*Pause 9 seconds and repeat*

*M* (b) C'est bien, car la rentrée est plus tard cette année. Il y a des activités pour les jeunes?

*F* Oui, Monsieur, Les clubs des jeunes sont toujours ouverts en septembre et il y a des concours de boules pour les adultes.

*M* Bon, je vais réfléchir à tout ça et je vous donnerai un coup de téléphone vers la fin août.

*F* Je vous conseille de réserver en ligne. C'est moins cher.

*M* D'accord. C'est ce que je ferai.

*Pause 9 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

7 Four students talk about a possible gap year.

*Marc:*

- (a) Je n'ai pas encore décidé car mes parents préfèrent que je trouve un travail permanent à la fin de mes études en faculté. Alors, je vais attendre les résultats de mes examens avant de me décider.

*Pause 9 seconds and repeat*

*Sophie:*

- (b) Moi, j'ai déjà passé une année à l'étranger à voyager et à travailler en Australie. Le travail était dur mais bien payé. En plus, après cette année passée à l'étranger je peux dire que je parle anglais maintenant presque couramment. C'est une aventure que je recommanderais aux autres.

*Pause 9 seconds and repeat*

*Aurélien:*

- (c) Eh bien, moi je vais finir mes études et ensuite je vais chercher un travail tout de suite. Si je passe une année à m'amuser, le chômage est une grande possibilité car trouver une bonne situation n'est pas du tout facile pour les jeunes en ce moment. En fait, je connais beaucoup de jeunes qui n'ont pas réussi à trouver un travail.

*Pause 9 seconds and repeat*

*Laure:*

- (d) Après avoir fini mes études en médecine, j'ai l'intention de faire du travail bénévole dans un pays pauvre où on a besoin de médicaments et de médecins bien sûr. Je sais qu'il y aurait peut-être des problèmes d'hygiène mais ça vaut la peine d'aider les gens en difficulté.

*Pause 9 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

8 A law student talks about her work experience in England.

- F (a) J'ai eu vraiment beaucoup de chance car grâce à un Anglais dont j'ai fait la connaissance en France, j'ai trouvé une place chez un avocat à Manchester en Angleterre. J'y ai passé un mois extraordinaire.

*Pause 9 seconds and repeat*

- F (b) Au début, il y avait des problèmes de langue car les gens parlaient beaucoup trop rapidement et je n'y comprenais rien. Mais peu à peu la situation s'est améliorée et j'ai fini par parler comme les gens de la région! Ça m'a fait beaucoup de plaisir et m'a donné beaucoup de confiance.

*Pause 9 seconds and repeat*

- F (c) Le droit en Angleterre est bien différent du droit en France et j'ai dû étudier souvent le soir pour me rattraper. Heureusement, j'ai eu de la chance, car l'avocat chez qui je travaillais était très patient et m'a aidée en expliquant les différences les plus importantes entre les deux pays.

*Pause 9 seconds and repeat*

- F (d) Je suis maintenant de retour en France avec de très bons souvenirs de mon séjour. La famille chez qui je logeais était très sympa et m'a fait visiter des endroits intéressants. Ce stage m'a donné l'occasion de trouver un boulot non seulement en France mais aussi dans un autre pays de l'Union Européenne.

*Pause 9 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

9 You hear this programme about the singer Jacques Brel.

- M*
- (a) Jacques Brel est né dans la banlieue de Bruxelles le huit avril dix-neuf cent vingt-neuf de parents francophones mais, très jeune, il est parti chanter à Paris. Les premiers mois, il n'avait pas beaucoup de succès et le public se moquait de lui.

*Pause 9 seconds and repeat*

- M*
- (b) Cependant, il est devenu bientôt célèbre grâce à sa voix et à sa personnalité. Brel écrivait des chansons sur beaucoup de sujets comme la mort, la guerre et l'enfance. Il disait même souvent qu'il préférait écrire que chanter. Il reste célèbre en France mais il est connu aussi dans les pays anglophones car beaucoup de ses chansons sont interprétées par des artistes anglais et américains.

*Pause 9 seconds and repeat*

- M*
- (c) Soudain en dix-neuf cent soixante-sept, il a abandonné la scène et il n'y est plus retourné. Les gens pensaient qu'il avait des problèmes de santé mais lui, il ne disait rien. Il s'est lancé dans le cinéma et a tourné quelques films dont le plus connu est "Les risques du métier" où il joue le rôle d'un instituteur.

*Pause 9 seconds and repeat*

- M*
- (d) Mais ce n'est pas tout ce qu'il a fait. Il a traversé l'Atlantique en bateau avec sa fille et son amante et en plus il a réussi son permis de pilote d'avion. Tristement, à l'âge de quarante-neuf ans, il est décédé d'un cancer aux poumons. Mais Brel vit encore dans le nom d'une station de métro à Bruxelles qui porte son nom.

*Pause 9 seconds and repeat*

*Pause 12 seconds*

This is the end of the recording.